



PODER LEGISLATIVO

LEY No. 517

QUE EXPROPIA PARTE DE UN INMUEBLE SITUADO EN LOS DEPARTAMENTOS DE CONCEPCION Y AMAMBAY DE ACUERDO CON LO QUE ESTABLECEN LOS ARTICULOS 109 Y 116 DE LA CONSTITUCION NACIONAL

EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE LEY

Artículo 1º.- Calificase como latifundio improductivo, de conformidad con lo dispuesto por el Artículo 116 de la Constitución Nacional, el inmueble individualizado en los artículos siguientes de esta ley.

Artículo 2º.- Declárase de utilidad pública y de interés social y expropiase a favor del Instituto de Bienestar Rural un inmueble con una superficie total de 267.836 has. (doscientas sesenta y siete mil ochocientas treinta y seis hectáreas), 3.412 m² (tres mil cuatrocientos doce metros cuadrados), parte de un inmueble de superficie mayor inscripto en la Dirección General de los Registros Públicos como Fincas N° 921 del Distrito de Concepción y N° 72 del Distrito de Bella Vista a nombre de "Comercial e Inmobiliaria Paraguayo-Argentina S.A." (CIPASA), debiendo deducirse de las Fincas citadas y del alcance de esta Ley las Fincas N° 1.138 del Distrito de Concepción y N° 96 del Distrito de Bella Vista, y otras que pudieron haber sido transferidas y la transferencia quedará debidamente anotada en la Dirección General de los Registros Públicos con anterioridad al 30 de mayo de 1994. A tal efecto, facúltase al Poder Ejecutivo para la desafectación correspondiente, previa verificación de los hechos.

Artículo 3º.- La fracción expropiada se identifica, dentro del inmueble individualizado en el artículo anterior, con los siguientes datos, rumbos y distancias:

INFORME PERICIAL: De una parte de la propiedad de la "Comercial e Inmobiliaria Paraguayo-Argentina S.A." (CIPASA), ubicada en los Departamentos de Concepción y Amambay.

Todos los rumbos son astronómicos.

LINEA 92-93:	Con rumbo S-43°09' - E.	Mide 900.20 ms.
LINEA 93-94:	Con rumbo S-43°46'46" - E.	Mide 672.30 ms.
LINEA 94-95:	Con rumbo S-25°18'20" - E.	Mide 1.041.20 ms.
LINEA 95-96:	Con rumbo S-25°16'44" - E.	Mide 819.80 ms.
LINEA 96-97:	Con rumbo S-24°45'56" - E.	Mide 985.90 ms.
LINEA 97-98:	Con rumbo S-20°46'32" - E.	Mide 809.20 ms.
LINEA 98-99:	Con rumbo S-28°51'38" - E.	Mide 1.161.70 ms.
LINEA 99-100:	Con rumbo S-86°29'26" - E.	Mide 599.50 ms.

PODER LEGISLATIVO

L E Y No. 517

LINEA 100-101:	Con rumbo S-34°33'09" - E.	Mide 396.40 ms.
LINEA 101-102:	Con rumbo S-35°09'56" - E.	Mide 1.684.40 ms.
LINEA 102-103:	Con rumbo S-34°51'33" - E.	Mide 1.245.70 ms.
LINEA 103-104:	Con rumbo S-33°28'13" - E.	Mide 1.935.20 ms.
LINEA 104-105:	Con rumbo S-25°02'36" - E.	Mide 1.102.60 ms.
LINEA 105-106:	Con rumbo S-59°56'37" - W.	Mide 1.089.80 ms.
LINEA 106-107:	Con rumbo S-21°18'05" - W.	Mide 1.656.20 ms.
LINEA 107-108:	Con rumbo S-57°10'09" - W.	Mide 1.394.30 ms.
LINEA 108-109:	Con rumbo S-48°03'12" - W.	Mide 1.968.40 ms.
LINEA 109-110:	Con rumbo S-30°53'10" - E.	Mide 635.10 ms.
LINEA 110-111:	Con rumbo S-09°55'38" - W.	Mide 3.060.90 ms.
LINEA 111-112:	Con rumbo S-36°31'07" - W.	Mide 2.096 ms.
LINEA 112-113	Con rumbo S-74°18'20" - E.	Mide 4.133.60 ms.
LINEA 113-114:	Con rumbo N-14°00'13" - E.	Mide 1.756.40 ms.
LINEA 114-115:	Con rumbo N-45°52'00" - E.	Mide 3.125 ms.
LINEA 115-116:	Con rumbo S-57°34'33" - E.	Mide 3.219.90 ms.
LINEA 116-117:	Con rumbo N-29°07'31" - E.	Mide 606.30 ms.
LINEA 117-118:	Con rumbo N-89°12'17" - E.	Mide 1.798.60 ms.
LINEA 118-119:	Con rumbo S-37°39'24" - E.	Mide 535.70 ms.
LINEA 119-120:	Con rumbo N-75°36'02" - E.	Mide 2.274.30 ms.
LINEA 120-121:	Con rumbo S-57°08'13" - E.	Mide 618.40 ms.
LINEA 121-122:	Con rumbo S-26°50'58" - E.	Mide 847.40 ms.
LINEA 122-123:	Con rumbo S-56°32'15" - W.	Mide 743.20 ms.
LINEA 123-124:	Con rumbo S-03°48'21" - W.	Mide 980.20 ms.
LINEA 124-125:	Con rumbo S-38°25'25" - E.	Mide 939.70 ms.
LINEA 125-126:	Con rumbo S-05°05'12" - E.	Mide 2.344.80 ms.
LINEA 126-127:	Con rumbo S-55°35'45" - W.	Mide 360.60 ms.
LINEA 127-128:	Con rumbo S-01°52'43" - W.	Mide 521.90 ms.

PODER LEGISLATIVO

L E Y No. 517

LINEA 128-129:	Con rumbo S-50°42'14" - E.	Mide 1.337.30 ms.
LINEA 129-130:	Con rumbo S-08°47'40" - W.	Mide 734 ms.
LINEA 130-131:	Con rumbo S-25°55'49" - E.	Mide 2.257.40 ms.
LINEA 131-132:	Con rumbo S-08°03'23" - W.	Mide 3.361.70 ms.
LINEA 132-133:	Con rumbo S-27°23'11" - E.	Mide 1.416.60 ms.
LINEA 133-134:	Con rumbo S-59°57'48" - E.	Mide 745.10 ms.
LINEA 134-135:	Con rumbo S-19°19'46" - W.	Mide 2.704.40 ms.
LINEA 135-136:	Con rumbo S-34°27'51" - W.	Mide 1.519.40 ms.
LINEA 136-137:	Con rumbo S-13°41'21" - E.	Mide 1.603.20 ms.
LINEA 137-138:	Con rumbo N-82°04'53" - E.	Mide 3.267.30 ms.
LINEA 138-139:	Con rumbo S-57°21'44" - E.	Mide 4.561.90 ms.
LINEA 139-140:	Con rumbo S-54°35'21" - E.	Mide 208.90 ms.
LINEA 140-141:	Con rumbo N-44°41'29" - E.	Mide 943.50 ms.
LINEA 141-142:	Con rumbo N-05°54'17" - E.	Mide 1.151.50 ms.
LINEA 142-143:	Con rumbo N-05°32'49" - E.	Mide 4.200.70 ms.
LINEA 143-144:	Con rumbo N-47°13'14" - E.	Mide 1.128 ms.
LINEA 144-145:	Con rumbo N-28°07'06" - E.	Mide 2.100.60 ms.
LINEA 145-146:	Con rumbo N-38°20'32" - E.	Mide 2.662 ms.
LINEA 146-147:	Con rumbo N-39°25'29" - W.	Mide 859.90 ms.
LINEA 147-148:	Con rumbo N-17°03'04" - W.	Mide 1.263.30 ms.
LINEA 148-149:	Con rumbo N-07°39'15" - W.	Mide 1.701 ms.
LINEA 149-150:	Con rumbo N-45°54'42" - E.	Mide 1.017.90 ms.
LINEA 150-151:	Con rumbo N-59°06'32" - W.	Mide 1.975.50 ms.
LINEA 151-152:	Con rumbo N-32°57'48" - W.	Mide 2.158.70 ms.
LINEA 152-153:	Con rumbo N-20°10'54" - W.	Mide 2.746.40 ms.
LINEA 153-154:	Con rumbo N-10°36'13" - W.	Mide 1.726.10 ms.
LINEA 154-155:	Con rumbo N-01°50'34" - E.	Mide 2.020.20 ms.
LINEA 155-156:	Con rumbo N-35°07'33" - E.	Mide 2.669 ms.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones in the center and right.

PODER LEGISLATIVO

L E Y No. 517

LINEA 156-157:	Con rumbo N-00°16'58" - W.	Mide 2.626.50 ms.
LINEA 157-158:	Con rumbo N-45°41'46" - E.	Mide 1.254.30 ms.
LINEA 158-159:	Con rumbo N-11°05'55" - E.	Mide 3.195 ms.
LINEA 159-160:	Con rumbo N-06°35'37" - E.	Mide 2.368.40 ms.
LINEA 160-161:	Con rumbo N-25°15'11" - W.	Mide 3.224.50 ms.
LINEA 161-162:	Con rumbo N-13°58'22" - E.	Mide 1.020.70 ms.
LINEA 162-163:	Con rumbo N-26°03'215 - W.	Mide 3.846.50 ms.
LINEA 163-164:	Con rumbo N-81°47'43" - E.	Mide 411.60 ms.
LINEA 164-165:	Con rumbo N-86°57'15" - E.	Mide 10.510.50 ms.
LINEA 165-166:	Con rumbo N-03°28'12" - E.	Mide 3.820.40 ms.
LINEA 166-167:	Con rumbo N-59°46'06" - E.	Mide 2.798.20 ms.
LINEA 167-168:	Con rumbo S-86°06'58" - E.	Mide 1.392 ms.
LINEA 168-169:	Con rumbo N-06°49'47" - E.	Mide 6.378 ms.
LINEA 169-170:	Con rumbo N-57°07'15" - E.	Mide 2.939.90 ms.
LINEA 170-171:	Con rumbo S-84°53'30" - E.	Mide 1.314.30 ms.
LINEA 171-172:	Con rumbo N-59°09'17" - E.	Mide 2.189.50 ms.
LINEA 172-173:	Con rumbo N-77°27'48" - E.	Mide 2.233.60 ms.
LINEA 173-174:	Con rumbo S-01°05'46" - W.	Mide 2.318.10 ms.
LINEA 174-175:	Con rumbo S-56°44'38" - W.	Mide 1.101.20 ms.
LINEA 175-176:	Con rumbo S-30°14'19" - E.	Mide 2.993.70 ms.
LINEA 176-177:	Con rumbo N-88°07'01" - E.	Mide 1.779.70 ms.
LINEA 177-178:	Con rumbo N-72°42'53" - E.	Mide 2.050.70 ms.
LINEA 178-179:	Con rumbo S-07°19'34" - W.	Mide 797.30 ms.
LINEA 179-180:	Con rumbo S-31°03'31" - W.	Mide 3.186.40 ms.
LINEA 180-181:	Con rumbo S-15°50'00" - W.	Mide 2.041 ms.
LINEA 181-182:	Con rumbo S-60°35'42" - E.	Mide 29.343.30 ms.
LINEA 182-183:	Con rumbo N-04°59'42" - E.	Mide 393 ms.
LINEA 183-184:	Con rumbo S-87°20'00" - E.	Mide 5.063.90 ms.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.

L E Y No. 517

LINEA 184-185:	Con rumbo N-04°12'55" - W.	Mide 9.260.60 ms.
LINEA 185-186:	Con rumbo S-66°12'00" - W.	Mide 2.922.20 ms.
LINEA 186-187:	Con rumbo N-28°56'42" - W.	Mide 1.450.30 ms.
LINEA 187-188:	Con rumbo N-32°07'28" - E.	Mide 9.145.10 ms.
LINEA 188-189:	Con rumbo N-51°22'27" - E.	Mide 2.460.40 ms.
LINEA 189-190:	Con rumbo S-85°07'00" - E.	Mide 986 ms.
LINEA 190-191:	Con rumbo N-23°25'05" - E.	Mide 13.812.20 ms.
LINEA 191-192:	Con rumbo S-61°13'54" - W.	Mide 5.502.10 ms.
LINEA 192-193:	Con rumbo N-80°06'00" - W.	Mide 1.219 ms.
LINEA 193-194:	Con rumbo N-45°26'00" - W.	Mide 2.350.50 ms.
LINEA 194-195:	Con rumbo N-39°59'26" - W.	Mide 2.433 ms.
LINEA 195-196:	Con rumbo N-84°50'30" - W.	Mide 1.893.50 ms.
LINEA 196-197:	Con rumbo N-44°37'30" - W.	Mide 1.204.40 ms.
LINEA 197-198:	Con rumbo N-02°29'42" - W.	Mide 1.568.90 ms.
LINEA 198-199:	Con rumbo N-69°30'00" - W.	Mide 1.760.80 ms.
LINEA 199-200:	Con rumbo S-31°09'34" - W.	Mide 1.276.10 ms.
LINEA 200-201:	Con rumbo S-88°07'00" - W.	Mide 902.10 ms.
LINEA 201-202:	Con rumbo N-62°10'46" - W.	Mide 4.887.20 ms.
LINEA 202-203:	Con rumbo N-31°36'10" - W.	Mide 1.811.70 ms.
LINEA 203-204:	Con rumbo S-76°48'44" - W.	Mide 1.031.10 ms.
LINEA 204-205:	Con rumbo S-34°02'23" - W.	Mide 4.327.60 ms.
LINEA 205-206:	Con rumbo N-45°49'24" - W.	Mide 2.295.10 ms.
LINEA 206-207:	Con rumbo N-41°26'03" - E.	Mide 670.10 ms.
LINEA 207-208:	Con rumbo N-56°37'09" - W.	Mide 1.146.60 ms.
LINEA 208-209:	Con rumbo S-55°29'30" - W.	Mide 3.436.30 ms.
LINEA 209-210:	Con rumbo N-89°07'22" - W.	Mide 2.996.40 ms.
LINEA 210-211:	Con rumbo S-03°56'44" - E.	Mide 2.296 ms.
LINEA 211-212:	Con rumbo S-53°19'57" - W.	Mide 4.322.80 ms.
LINEA 212-213:	Con rumbo N-72°36'00" - W.	Mide 3.566 ms.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller initials and marks on the right.

LEY No. 517

LINEA 213-214:	Con rumbo N-38°40'35" - W.	Mide 3.014.40 ms.
LINEA 214-215:	Con rumbo N-31°01'27" - E.	Mide 1.073.80 ms.
LINEA 215-216:	Con rumbo N-06°49'29" - W.	Mide 1.208.50 ms.
LINEA 216-217:	Con rumbo N-53°59'20" - W.	Mide 983.30 ms.
LINEA 217-218:	Con rumbo S-45°27'18" - W.	Mide 1.044.70 ms.
LINEA 218-219:	Con rumbo S-29°21'15" - W.	Mide 1.785.50 ms.
LINEA 219-220:	Con rumbo N-59°05'23" - W.	Mide 1.797.10 ms.
LINEA 220-221:	Con rumbo N-37°17'51" - W.	Mide 849.30 ms.
LINEA 221-222:	Con rumbo S-80°17'19" - W.	Mide 2.398.40 ms.
LINEA 222-223:	Con rumbo N-59°36'00" - W.	Mide 612.70 ms.
LINEA 223-224:	Con rumbo N-24°53'19" - W.	Mide 1.345.40 ms.
LINEA 224-225:	Con rumbo S-81°30'52" - W.	Mide 1.919.50 ms.
LINEA 225-226:	Con rumbo N-73°52'18" - W.	Mide 1.741 ms.
LINEA 226-227:	Con rumbo N-02°48'13" - W.	Mide 1.448.30 ms.
LINEA 227-228:	Con rumbo S-60°28'17" - W.	Mide 1.961.40 ms.
LINEA 228-229:	Con rumbo N-89°52'42" - W.	Mide 2.036.50 ms.
LINEA 229-230:	Con rumbo S-63°48'18" - W.	Mide 1.115.80 ms.
LINEA 230-231:	Con rumbo S-78°53'47" - W.	Mide 745.80 ms.
LINEA 231-232:	Con rumbo N-34°12'46" - W.	Mide 1.084.50 ms.
LINEA 232-233:	Con rumbo S-45°22'32" - W.	Mide 2.344.50 ms.
LINEA 233-234:	Con rumbo N-89°06'24" - W.	Mide 2.731.10 ms.
LINEA 234-235:	Con rumbo N-79°58'39" - W.	Mide 1.432.30 ms.
LINEA 235-236:	Con rumbo N-51°07'33" - W.	Mide 1.971.50 ms.
LINEA 236-237:	Con rumbo N-89°30'09" - W.	Mide 6.635.50 ms.
LINEA 237-238:	Con rumbo N-03°53'00" - W.	Mide 490.60 ms.
LINEA 238-239:	Con rumbo N-49°10'12" - W.	Mide 699.80 ms.
LINEA 239-240:	Con rumbo S-76°22'00" - W.	Mide 1.660.20 ms.
LINEA 240-241:	Con rumbo S-04°16'40" - W.	Mide 714 ms.
LINEA 241-242:	Con rumbo S-50°00'33" - W.	Mide 3.438.60 ms.

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones to the right.

L E Y No. 517

LINEA 242-243:	Con rumbo N-67°02'32" - W.	Mide 1.899.20 ms.
LINEA 243-244:	Con rumbo S-28°24'41" - E.	Mide 910.50 ms.
LINEA 244-245:	Con rumbo S-27°04'04" - W.	Mide 719.40 ms.
LINEA 245-246:	Con rumbo S-64°26'42" - W.	Mide 195.60 ms.
LINEA 246-247:	Con rumbo N-81°19'16" - W.	Mide 111.60 ms.
LINEA 247-248:	Con rumbo N-28°54'00" - W.	Mide 772.50 ms.
LINEA 248-249:	Con rumbo N-37°58'21" - W.	Mide 939.90 ms.
LINEA 249-250:	Con rumbo N-28°10'04" - W.	Mide 355.90 ms.
LINEA 250-251:	Con rumbo N-86°19'26" - W.	Mide 2.246.10 ms.
LINEA 251-252:	Con rumbo S-67°21'00" - W.	Mide 462.50 ms.
LINEA 252-253:	Con rumbo N-77°48'22" - W.	Mide 1.033.20 ms.
LINEA 253-254:	Con rumbo S-69°58'00" - W.	Mide 2.073.60 ms.
LINEA 254-255:	Con rumbo S-87°42'19" - W.	Mide 842.40 ms.
LINEA 255-256:	Con rumbo S-80°46'27" - W.	Mide 2.484.30 ms.
LINEA 256-257:	Con rumbo S-03°45'10" - E.	Mide 2.148.70 ms.
LINEA 257-258:	Con rumbo S-38°37'23" - E.	Mide 729.20 ms.
LINEA 258-A:	Con rumbo S-49°45'00" - E.	Mide 7.450 ms.
LINEA A-B:	Con rumbo S-04°40'00" - E.	Mide 6.700 ms.
LINEA B-92:	Con rumbo S-34°08'46" - W.	Mide 16.482.33 ms.

SUPERFICIE TOTAL: 267.836 has 3.412 ms² 0395 cm² (Doscientos sesenta y siete mil ochocientos treinta y seis hectáreas tres mil cuatrocientos doce metros cuadrados trescientos noventa y cinco centímetros cuadrados).

LINDEROS

AL NORTE : Río Apa, Arroyo Primero y la Fracción San Carlos.

AL SUR : Cirilo Cordone, Arroyo Pitalaguela, Miguel Quevedo, La Inmobiliaria S.A., Juan Torterolo y Cía, Pictel, J. Durand Acosta, Liebig's Extract of Meat Co. Ltd. y A.Z. De Gásperi.

AL ESTE : La Inmobiliaria, Liebig's Extract of Meat Co. Ltd., Sucesores de Félix Ugarte.

AL OESTE : Arroyo Blandengue, arroyo Corralito, G. Bradshaw, arroyo Tagatiya Guazú. A partir del mojón N° 258 hasta el mojón N° 92 del polígono descrito, separa del resto de la Finca N° 921, pasando por los puntos A y B del relevamiento del arroyo Blandengue y arroyo Corralito.

L E Y No. 517

Artículo 4°.- Dentro del plazo de treinta días a partir de la vigencia de esta ley, el propietario denunciará detalladamente al Instituto de Bienestar Rural las mejoras existentes que fueran originadas directamente en su trabajo o inversiones. El Instituto de Bienestar Rural procederá a la avaluación de las mejoras con participación del propietario. Si éste estuviere en desacuerdo con el monto de la avaluación, la misma será realizada judicialmente, debiendo el Juez nombrar un perito que producirá su dictamen conjuntamente con el del Instituto de Bienestar Rural. El importe de la avaluación de las mejoras se agregará al monto de la indemnización correspondiente a la tierra.

Artículo 5°.- Las tareas que demande el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo anterior, no paralizarán la ocupación del inmueble por parte del Instituto de Bienestar Rural ni la ejecución de los programas a que fuera destinado el inmueble expropiado.

Artículo 6°.- A partir de la fecha de promulgación y publicación de la presente ley, no podrá innovarse en relación con las mejoras, salvo las que resulten indispensables para conservar las existentes.

Artículo 7°.- El Instituto de Bienestar Rural destinará parte del inmueble para asentamientos rurales, agrícolas, ganaderos y forestales, a fin de satisfacer las demandas de tierra existentes en diversas regiones del país y parte para la conservación y protección de los recursos naturales renovables, poniendo especial cuidado en la preservación de las áreas de interés para la protección de la fauna y de la flora. Todo ello, dentro de los planes de reforma agraria, debiendo coordinar su acción con los Ministerios de Agricultura y Ganadería, Educación y Cuito, Obras Públicas y Comunicaciones, Salud Pública y Bienestar Social y con otros órganos del Estado vinculados con el desarrollo socioeconómico de los sectores rurales y la protección del medio ambiente. Ninguna fracción del inmueble podrá ser transferida a personas no beneficiarias del Estatuto Agrario.

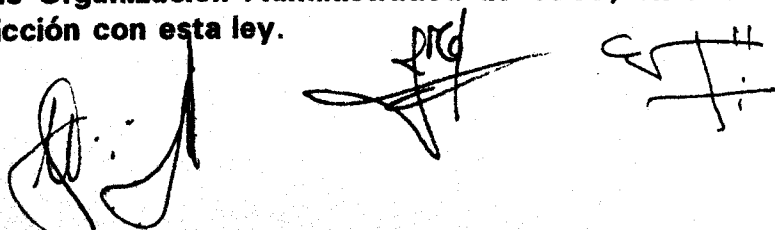
Artículo 8°.- Serán asignados exclusivamente a ciudadanos paraguayos, mujeres y varones, el ciento por ciento de los lotes resultantes de hasta una distancia de treinta (30) kilómetros de los límites fronterizos y el ochenta por ciento de los demás lotes.

Artículo 9°.- El Instituto de Bienestar Rural abonará al propietario del inmueble expropiado, en concepto de indemnización, la suma de G. 50.000 (cincuenta mil guaraníes) por Hectárea, en cuotas anuales iguales, en un plazo de diez años con un interés anual sobre saldos deudores equivalente al índice de inflación establecido por el Banco Central del Paraguay.

Artículo 10.- El Poder Ejecutivo en el Proyecto de Ley de Presupuesto General de la Nación que eleve al Congreso contemplará anualmente rubros para el pago de la indemnización y para la ejecución de los proyectos de desarrollo que habrán de ejecutarse en el inmueble expropiado, asignando las sumas correspondientes a los distintos órganos del Estado mencionados en el Artículo 7°.

Artículo 11.- Prohíbese la extracción de rollos de madera de cualquier especie, volumen o cantidad en la zona expropiada. Los que violaren esta disposición serán sancionados con una multa equivalente al doble del valor comercial de los rollos de madera y con el decomiso de éstos y de los vehículos y elementos utilizados para cometer la infracción, los cuales serán vendidos en subasta pública por el Servicio Forestal Nacional, entidad a la que se asigna el cumplimiento de lo dispuesto por este artículo.

Artículo 12.- Deróganse las disposiciones de la Ley N° 854 (Estatuto Agrario), y de la Ley de Organización Administrativa de 1909, en todo aquello que pudiera estar en contradicción con esta ley.



LEY No. 517

Artículo 13.- Inmediatamente después de promulgada y publicada esta ley, el Instituto de Bienestar Rural (I.B.R.) procederá a su inscripción en la Dirección de Registros Públicos, a los efectos que correspondan.

Artículo 14.- La presente ley entrará en vigencia el 1 de enero de 1995, salvo lo dispuesto en los Artículos 6° y 12.

Artículo 15.- Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Aprobada por la H. Cámara de Senadores el veinte de octubre del año un mil novecientos noventa y cuatro y por la H. Cámara de Diputados, sancionándose la Ley, de conformidad al Artículo 206 de la Constitución Nacional el seis de diciembre del año un mil novecientos noventa y cuatro.



Atilio Martínez Casado
Presidente
H. Cámara de Diputados



Evelio Fernández Arévalos
Presidente
H. Cámara de Senadores



Mirian Graciela Alfonso González
Secretaria Parlamentaria



Juan Manuel Peralta
Secretario Parlamentario

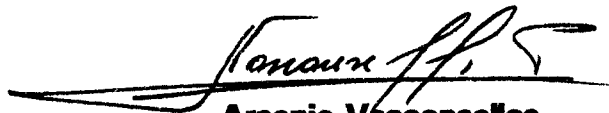
Asunción, 29 de mayo de 1994.

Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.

El Presidente de la República



Juan Carlos Wasmosy



Arsenio Vasconellos
Ministro de Agricultura y Ganadería